



Ka Thup

"Ki Sur Chad Rwa"

Da pynlum pyllang da:

U Wh. Wansalan . E. Dhar

Ka Thup

"Ki Sur Chad Ruwa"



Da pynlum pyllang da:

U Wh. Wansalan .E. Dhar

"Sñiawngooh iä'u Tre

Uwa booh Uwa e

Sajiar wei kune

Tbat wei saje iei tre"

- Nongpynlang -

Da pynmih: Naitung,2011
Sienchon : Nyngkong

© İei Hok Mantre Da Kune.

**“Ym em iwi wot leh i bynta waem ha kani ka puran. waic u chin
kylliang, nadooh ka ban jrong waki kyntien waem haka. İymioh
hukum” U nongpyllang.**

İa ki dur waroh da pyntoh pyntne da:

**U Wh. Jopthiaw Pariat.
Dulong, Jowai.**

Da chon ha :-

M/s. Lamar Printing Works, İawmusiang P.O. Jowai -793150

Dabooh pynsah nam hei pyrtuid iöng :

Ka (Tynraw de) Sondri Dhar

Ka Beipun wa maia iöng nga

KI KYNTIEN SÑIAWNGOOH

Wan ka l'yer wur nae dakhe u plaeh ka pyrdit, kdup O pyn-ar-liangkti u khanglad ia ka l'yer, wow elad iaka pyrdit u che ko. Neiche wa raem raem ka pyrdit, ym syaid chim wan O saka tyлло, wow pynpsuh hei tpai wadang neh rahi iwi ar, nei chruiñ wahap u r'ngaw hatre mookhuri, slu O wer-pa-wer, sdang u mih itdem ku i chajrong la-er sdang O'u ioh mynsien, kdup O ia ki kti ha ktien wow kbai u kyrha laili pasiaw O ha chkoor ki wahah kiwa iynsur mynsien, pathai O daka khyrwoh ka pyndoh chaki dong ki chnat ki wymkhoi, kiwa maiu iakiwa pyllum pyllang, e ki sa'u rimet u thri wow khoom u kdooh io'u lait nei wiarchlit.

Ym pher, hanlut ipor, ibor, ikor iei tae waroh da mylliñ lut. Kam ha kani ka khyllipmat sñiaw O ym em kyntien de u ong deiwi tawan hawa too O iei mynsien ki wahah khamtam ia'u Ma Dawmanchuh Lamar, uwa man u nongiahluti ianga. Na'u kse wada dep poon luti u, bood O thop-pa-thop, s'pdong dei timun, tasbah pong O dei tidiang kyr-uiñ dien u luem laem nae. Lai u wer nae, ong u alae kattu dajan poi su chi-kap ar-kap hi-eh ta-om ham pynjem ham eli, dait lameiñ trait nae pynchkaeh ki khawah. Hawa em ki wahah, ki wym khapnap i sñiaw kiwa iynsur i mynsien wow iakit iabah kylliang hei eh i kho, pyn-ur ki iei tip wei chemphang iong ki ha ki bru kiwa tyrna, ki wym syndem kymbukaron. Nei moi pynchlur, uni u wahah ka'u nongiahluti dep hi-eh O'u kap ar tylli ki moomer, kattu top-top sa'u wa-le nei e-sikai u nongiahluti, bood O din-pa-din dei mynsien wow tyrchuiñ wei chyrkhiat lameiñ lymdep ymhoi u ieh ha chiteiñ ia chah sin pathan u boohteiñ. I

*sarah watasbah wamut u pynplaeh iei tyrchiah wamiat
lyllih,pynbam O da 'u moosiar ar-le syngkhood.*

*Pyllang O iaki iura wa lyngkhot khajiak-pa-khajiak
na'u thyrnia wasooh iahkhmat iong ki khon ka Chnong ka
Raij kiwa da pyniynsur iei syn-it iaki pariam kti pynchiphaw,
wow kyndup ieiwa wan Nam O ha khmat i burom iongki. Ym
em kyntien de o'u ong deiwi tawan hawa sniaw iei iynsur
mynsien ki wahch waki Dong ki Chnat kiwa bien u tynronglang
huwa em kiwa maitphang. Ym ie O'u lyndet ia ki chnong kam
ka Loomiongkjam, Dulong, Loomkyrwiang, Ki Chlem Ki sur
Tynre, Shangpung, wym mylliñ O leh ia'u Ma Marding Passah,
Dr. P. Syngkon, Ma E. Manbha Kynjiñ, Ma Bermon D. Laloo,
Ma Puramon Kynjing, Padiach Tingboy Thma, Ma R. Konel
Phira, Pun Myownson Challam, Ma Roysalan Lato, Ma
Pynskem Laloo, Ma C. Pynsakhiat Yeini Kyndiach, tynrawde u
Ma Iobbiang Pariat, tynrawde Woh Kenneth Lakhon Laloo,
tynrawde u Woh Khroowaiong Laloo, tynraw de Grewell Rngad,
tynraw de Phrenet Kyndiach kiwa iarap ia nga hei wow lo orlang
iaka jooh ka tylloo.*

***“Im i pyrtuid Sah i Nam
Kiwa daseiñ dabooch”***



(Wansalan.E.Dhar)

Nongpyllang

22nd Muchai,

Thohlakhmi, 2011

Mynkoi Pyrdis, Iaw Iongpiah, Jwai.

Jaiñtia Hills District- 793150-

Meghalaya- India.

I KYNTIEN KYRKHU KHYRDOH

Katwon sñiaw surong i u tip wa u Wansalan.E.Dhar kam uwi na kiwa em ka sap ka phong hei rta iwa danglung da ìe u pynmih ìa ar tylli ki kot ka "Umchangped" waka "Niaw Laho". Ha ka sien kawa le dei kreh chitom i ìong oo da ìe wan u pynmih sa ìa Ka Thup Ki Sur Chad Rwa ki rwai ìongrim kiwa da chna da ki kaitor na ki dong wapher wapher ìong ka Chnong Jwai. Ki wym ìoh de i u ìoo da ki khmat. Kattu u ìoh wan i u sñiaw da ki chkoor ìoh u neh u sah i nam i pyrtuid ìong ki haka pateiñ wadaw wan. I em ìong u Wansalan.E.Dhar pynkhai im wan u sa chisien ìa kitu ki sur rwai kiwa dakhe u mylliñ deiwa booh u ki ha ka puran puthi.

I wa khaddooh kyntu O ìa waroh kiwa purae ìa kini ki jingthoh wow sñiawbha ki wow ìa kyrchalang ìa u Wansalan.E.Dhar wow nangthuh chooh u ìa ki lad ki luti wow pynmih chiboon ki kot neibhah i bha i miat wa kamjuh i myntoi ìa ka mynried.

Chihajarnguh



Wh. Lamwan Paswet
Dulong Jowai

KI KYNTIEN E MYNSIEN

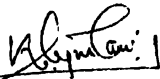
Nyngkong nyngchap e o i sñiaw ngooh ña u Tre-kirot kynrad uwa ha khliehtam ña waroh, uwa da e i bor i mynsien wow im, iman, i long ha kani ka pyrthai chongwasa. Weiwa ym ñe ileh khlem da ñiawtang ñaka pateiñ na chwa waka pateiñ wa katni. Ka pateiñ nachwa kawa ña khana ña parom nei ktien hei ktien na'u thylliej ha'u thylliej, kawa ong i kiwa tip, hynrei ka juk katni wan toh ka juk tip ka juk stad. Nu wym em i tip, ym wan i stad neitae i daw da wanrah ña i stad haka pateiñ kawa katni hei thoh hei tar wow im ka khanatang uwa nynde.

Heini ipor sñiawsuk wei sñiawkmen o ña uni u Khynroo u Wahch Wansalan.E. Dhar uwa em ka sap kawa chlur kawa da e u kynrad ha o ñei kreh chitom hei wow ñe u pynlang pynlum ña i thoh i tar khlem pynsep-ai. Kittu ki Wahch na chwa kiwa ka-it wa ka-sar u chna sur u pynwan sur, iwa wanrah ñaka pateiñ kawa katni wow loh u ñiawtang ña kittu ki Wahch kiwa da bam kwai ha dwar u Blai nae kiwa dangim dangneh kiwa stad u pynchong u pynthiah wow pynhap sur iwa man i dawai bah ñei manbru longbru ha pyrthai ong i ktien im i pyrtuid sah i nam.

E wa kani ka kot wow booh nam kawa da pynlang pyllum set sur chad r'wa man ka luti wow neh u sah ko hei thoh hei tar. Kawa ym ñe de u mylliñ teiñ la pateiñ.

Nu wym mih kam uni u Khynroo
Pateiñ dasah sadu i khanatang i kynmoo
How bru uwa em ka sap
Tip u lai u kap
Uwa kreh chitom, ym jooh sep-ai
Iwa loh nei umsyep wajoo wakai
Ha'u wa kreh sñiawthooh u ñei jingeh
I chah miet, chah ñong, man ko ka charak diñ wa c'hbeh.

Du dei sñiawngooh


(Wf. K.Comet Rymbai)
Pa Dolloi, Elaka Jowai.

Īaid shakhmat.

Ha ki snem ba mynshwa ngu la ju ĩoh ban pule ĩa ki poitri u Wansalan.E.Dhar,ki long kiba sngewtynnad bad don jingmut,mynta pat u la lah ban pynmih lai tylli ki kot.Kaba nyngkong ka Umchangped kaba ar ka Ēiaw Laho bad kaba lai Ka thup ki Sur Chad Rwa. U Wansalan u dei u samla bu ĩar jingmut bad u ha ngam jylliew bha ha ka kam thoh poitri.Nga kyntiew ĩa u ne u samla ha un nangĭaithoh bad pynmih shuh shuh ki poitri bad kot parom.U Wansalan u long kum u diengsoh ba danglung dangrit rta,hynrei ka por ĩa u la dei ba un pynmih khambun ki sohthiang manla ki Aiom.Ka sien ba nyngkong la ĩoh ban kheit 34 tylli ki soh,ka sien ba ar la ĩoh ban kheit 52 tylli ki soh, ha kaba lai pat la ĩoh ban kheit 55 tylli ki soh.

To ngin ĩada had sumar bha ĩa u ne u diengsoh ba un nangjrong nangĭar ki tnad had un nanglah ban pynmih khambun ki soh thiang.Nga ai ka jingkyrkhu khyrdoh ĩa u ne u samla Wansalan.E.Dhar ba un nangĭaid sha khmat ha ka kam thoh poitri bad thoh parom bad kiwei kiwei.

*Buddien ĩa kiei kiei haroh
Dei ban buh da ka jingthoh
To nangkiew haka thoh ka tar
Īaid shakhmat WANSALAN.E.DHAR.*

Chihajarnguh

25th tarik Rymphang, 2011.

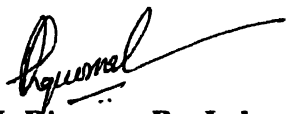
Sd/-
ORIWELL CHULAI
Loompyrdi Īongpiah, Jwai.

I KYNTU MAYA

*Na ka **Umchangped** man ki Liar, ki wah neitae cha ka Thwai, uni uwi na ki Paila wa Kynsai na pyrdi yong i ki khon ka Ri Jaiñtia Pnar,u **Wansalan.E.Dhar** u wa dasdang yei thoh yei tar weiwa da pynmih heidur ki kot,iwa nga ngaitskem o wa ini i kam yong oo u heh u kmai,u phooh u krai i,hajar thyndai. Ku kot wa nyngkong iong u Wansalan, pynkhyrngiat ko ya nga deikmen wow yoo ya kattu katni ki kyntien rwai kiwa jooh kiehke i dang heipor khynnah nachwa,pynmih wan u su ka wa ar kawa khia hadooh katta katta,hei yatoh wa ki kyntien **Ñiaw Laho**,katwon sñiawkmen i mynsien o wada em kam uni u **nongpyllang** uwa ye u pynlang wow man kam u thiar”wow kune yeitre”.*

*Neiliang yong nga, u wym em itae iwon iwon i sñiaw chiliang yow won u won nae kawon kawon,kyntu o ya waroh ki mantre yong ki sur chad rwa yow ya kyntulang yōw Wansalan hei yatoh wa kani ka kot wale ka yong o,wa da pynlang u ya ki kyntien **Sur Chad** rwa wa nga u ong bait o”**Wa la dym-em tang oo,daw mylliñ lut i ya kini ki kyntien sur yongrim**”.Kamtae du chi kyntien donhi **I Kyntu Maya** u ong o “**Lai chakhmat Wansalan, ham ieh wow em ki chieh wa ye u tar ya ka luti wabha yong me**”.*

*“Katdang ye u thoh, katta i j’beiñ dangproh,
Katdang ye u pynlang, hadooh ka mynried u sah
khanatang”.*



Mr Riquoma Rq. Laloo.

KA İUKDAW

<u>Sarin</u>	<u>Sla</u>
1. I jingmut ka Chad Rwa	ix
2. Ki Sur Chad Rwa	
2.1 Pynjaw ke u ka - Wh. (Tynraw de) Kennet Lakhon Laloo	1
2.2 Bru booh chooh - Wh. (Tynraw de) Kennet Lakhon Laloo	1
2.3 Rep loom - Wh. (Tynraw de) Kennet Lakhon Laloo	2
2.4 Dapor rep - Wh. (Tynraw de) Kennet Lakhon Laloo	3
2.5 Kawa sarom emmom - Wh. (Tynraw de) Kennet Lakhon Laloo	3
2.6 Chong bro ki khmat - Wh. (Tynraw de) Kennet Lakhon Laloo	4
2.7 Pylleifñ sabon - Wh. (Tynraw de) Kennet Lakhon Laloo	4
2.8 Pynskit latem - Wh. (Tynraw de) Kennet Lakhon Laloo	5
2.9 Myndien ki khriang - Wh. (Tynraw de) Khroo Waïong Laloo	5
2.10 U Khon lymboit lymbiang - Wh. (Tynraw de) Greewell Rngad	6
2.11 U Symbe ha i sakho ha i - Wh. (Tynraw de) Greewell Rngad	6
2.12 Chad chiphiah - Wh. (Tynraw de) Greewell Rngad	7
2.13 Daduk da wajar - Wh. (Tynraw de) Greewell Rngad	7
2.14 Tymmen dai skam - Wh. (Tynraw de) Phrenet Kyndiah	8
2.15 Dienkjat u bood - Wh. (Tynraw de) İoobiang Pariat	9
2.16 Nongrim daboooh - Chnong Loomïongkjam Jowai	10
2.17 Daman sor - Chnong Loomïongkjam, Jowai	10
2.18 İap ka ri - Chnong Loomïongkjam, Jowai	11
2.19 Lok wa maïa - Chnong Loomïongkjam, Jowai	11
2.20 Ka hulu - Chnong Dulong, Jowai	12

2.21	Thiah mylliñ. - Chnong Dulong, Jowai	12
2.22	Tymbuiñ i man - Chnong Dulong, Jowai	13
2.23	Kynmo mo khon - Chnong Dulong, Jowai	14
2.24	Dieñchdooh - Chnong Dulong, Jowai	14
2.25	Kyrnah mi nae soh - Chnong Loomkyrwiang, Jowai	15
2.26	Latuthiñ. - Chnong Loomkyrwiang, Jowai	16
2.27	Ri Jaiñtia - Ki Chlem Ki Sur Tynre, Shangpung	16
2.28	A! Trekynrad - Tingboy Thma	18
2.29	Tangnoob tangjri - Tingboy Thma	19
2.30	Ynñiaw wasa - Tingboy Thma	19
2.31	Lymboit lymbiang - Tingboy Thma	20
2.32	Nachwa nalap - Tingboy Thma	21
2.33	Syiem Latympang - Tingboy Thma	21
2.34	Soodong i chnong Jwai - Dr.P.Syngkon/Marding Passah	23
2.35	Chwa wow hiar cha lyngkha - Dr.P.Syngkon/Marding Passah	23
2.36	Íong-i dahi ksoh to kune - Dr.P.Syngkon/Marding Passah	24
2.37	Duwan u Kynrad - R.Konel Phira	25
2.38	Ladam noh u sma iýngkhai - R.Konel Phira	25
2.39	Da ki aiñ Blai - Puramon Kynjing	26
2.40	Boohnam dei mat. - Puramon Kynjing	27
2.41	Thai i chnong i thaw - Myown Son Challam	28
2.42	Khyrwan waki thoh saru - Myown Son Challam	28
2.43	Klaw - Myownson Challam	29
2.44	Chwa wow pynhap symbe - E. Manbha Kynjiñ	30
2.45	To im chisur - E. Manbha Kynjiñ	31
2.46	Lidakha - Roysalan Lato	32
2.47	Chu-nong - Berman. D. Laloo	33
2.48	Íuwar ka lyngkor - Berman. D. Laloo	33
2.49	Íurim dadep pynkhai - Pynskem Laloo	34
2.50	Dustur riti - C. Pynsakhiat İeini Kyndiah	35
2.51	Myr-od - Wansalan E. Dhar	35
2.52	Han pynteñ malontympan - Wansalan E. Dhar	36
2.53	Ta ar lyngkor - Wansalan E. Dhar	37
2.54	Bet u chara - Wansalan E. Dhar	37
2.55	Pran leh kara - Wansalan E. Dhar	38

I JINGMUT KA CHAD RWA

I Chad Rwa toh i Chad wada pyrtuit na ki tiar wa daiñ ha ki kjat “Rwa” kiwa pyniãtoh juit katkam i rwai ïong ki Nongrwai, ïo’w ih i sur wei ïow laa-doh-laa phad nadooh ki nongchad hadooh ki nongtem, wei wow um mynsien kiwa peit wa bichar. I Chad Rwa man i chi bynta ïong ka Chad Sukra, ka ïa chemlang wow ïalehkmen leh sñiawbha chwa u hiar rep hiar riang, hajrong ka nongrim wow tyoor ïa ka pateiñ kawa em ka jingkitkhlieh, ka jingiãtylli, ïatoh jingmut, wei tule ïei bha, nadooh na ïung na sem hei ïonglang ïong-bi wa ha ka Chnong ka Raij kamwa ki Nongrwai, rwai ki, ïaki sur, wa e sneiñ e kroo, pyniõo pynkdaw, wow khooid ka longbru manbru, em akor em salon, wei wow tyrna u kit wastiñ kit wakhia ïa kiwon kiwon ki kaam lada iwa khian wadei, nae wahah wa khroo.

Haka “Chad Rwa” ïe u ïa chim bynta da kiwon kiwon ki kynthai, nadooh ki khynnah, Khyllood, hadooh ki man Bei katkam wa dawa i sur rwai nae jingmut i sur wa batai ïa ki kaam, ki jingthmu, lada ïeiwa mong u syrpoood, ïeiwa tliaw u pynka-it, ïeiwa dukha u lana, ïeiwa swait u pynchngaiñ, ïei lymboit u pynchiap wa ïeiwa jeat u syrdep. Ha kawa ki nongtem nongput waki nongrwai kynthai wa chynrang pynwandur ki deiwa ïalai lang i kieh “Ki Rwa” ha ki kjat ïong ki nongchad, kiwa pynkhih ïa ki kti, ki kjat wow batai ïa i jingmut ïong ki kyntien wa rwai u nongrwai. Boonsien ki rwai ïong “Ka Chad Rwa” toh kiwa hikai wow ñiawkor ïa ki jingkyrkhu wada ïoh nadooh ki Ryngkaw ki Samon, ki Loom ki Wah, ki Thwai ki Lannen, ki samoi wa kiwa em soodong hei jingim bru, khamtam wei e mynsien ïa ka Kchu ka siang wow syndong ïei ïung ïei sem ïei jinglong khooid long hok, wym hoi u im laitlooid laitlan, u im lyngkar, heipor wa ki man Kñi man Kpa u lai sah bri wow taïar ïei Rep i Riang.

Hajrong ini, ïa ka Chad Rwa da chad ïa ka ha chwa wow hiar rep wow pyniõo ïei ñiawkor ïei jingkyrkhu wada ïoh wei wow kit jar jar ka lyngkor ha ki samoi wow wan, dei mynsien wow ïatei ïa ka jingim bru daka spah mynsien i maïa. Kamtae “Ka Chad Rwa” toh ka bor wow kdoh ïei jingim bru wow tip ïei por ïei samooid, im Tip Bru Tip Blai, wei wow chakri nei bynta i roi i par ïong waroh liang wanang u waboon walang.

*U Puramon Kynjing, Sangot
Nongïalam Shlem Hikai Tynre, Jowai*

Ki Sur Chad Rwa

1. Pynjaw ke u ka

Wh. (Tynraw de) Kennet Lakhon Laloo

- Ìongpiah -

Bae bae païa, ka heh wa ïam lian,
Dep wow khylllood ileh wei wym sarom;
Sleiñ sleiñ mot dei kattu,
Ari! Dadep sang -eh, daw ïoo ki bru.

Wei sakhmut itu dapoor cha ktien,
Katwa ong ileh wei wym lo sleiñ;
Ari! Wei lieh, wei ïong, chi kympher,
Da poortah i khmat kam kraid ka syiar.

Sleiñ sleiñmot dei kattu,
Da sarom sang-eh daw ïoo ki bru;
Bae bae païa ka heh wa ïam lian,
Dep wow khylllood ileh wei wym sarom.

Wei sakhmut itu dapoor cha ktien,
Ñiam chooh mot ki dei, dep tea sleiñ -da-sleiñ;
Wei sakhmut itu dapoor cha ktien,
Ïeiwa ong ke hi-eh o,pha pathan,
Kam ka khynnah wot, daw ïam dei ïam.



2. Bru booh chooh

Wii. (Tynraw de) Kennet Lakhon Laloo

- Ìongpiah -

Da sñiaw sarom wow ap,
Kam kdur hi-eh u slap;
Du i booh chooh hi man u snem,
U tlang da chem pa da chem.

Manda joor i kjam dang heitae wa khiih sya,
Ari! Uwa maham u thied ianep tula;
Chipoh snem –chipoh snem,
To kamwa ioo arphaw tyngka;
Manda lieh u thah pathan,
La dei wym ioh poisa.

Wow thiah ileh da tieñ,
Wajoor wa stang ki that;
Ari! Hai hai wa kjam, da dep kylloooh that that;
Wow thiah duda kharoh da iachem wei tangbieñ,
Ari!da iap wadait, ym nood de wow iyrteñ.

Dang heipor wa chit ymjoooh em u tyrna,
Anu wa johkhe hi aka han chipiah- pa- chisuka;
Manda lieh u thah dang heitae wa khiih sya,
Da chit du hei maham, u thied ianep tula.



3. Rep loom

Wh. (Tynraw de) Kennet Lakhon Laloo

- Iongpiah -

Dadep pooh iei nong iei phang,
Iow stong u pynlang u thang;
Iow stong u pynlang u thang,
Bha sngi bha lyiur ioh u kop idiñ.

Ioh u ih u stong,
L'ber a! symbe, ioh u im ka sngi ka nong;
Nei sih Blai Kynrad duhai,
Iei tang iei charang pyn-ai;
Ha'u wi u sakho a symbe to turoi,
Iei soh ha charang to pynboon to pyn-ai.



4. Dapor rep

Wh. (Tynraw de) Kennet Lakhon Laloo

- Iongpiah -

Slap thymme kattu da hiar,
Da ãa kmen ki, da ïoh L'ber;
Ïyrngam noh ki r'nem ki phlang.
Ïoh ki u sngaid u khlan,
Lyiur dapoi wa dawan.

Datoh por u bet u thiang.
Ïoh u hap u symbe u phniang,
Lur kiwa lur, bet kiwa bet.
Ïoh wan u ãa peit, sa ïei wasoh,
U won wasih, u won wamiat.



5. Kawa sarom emmom

Wh. (Tynraw de) Kennet Lakhon Laloo

- Iongpiah -

Dap wot sae ki wow peit ïeitu i phet sya,
U hu hu hu, u hu hu hu;
Wa karu da ïoo boon kaam na-seiñ.
Kat u ïoo dang ïoh por pathan wow ky lla dien;
Langer langer wawan najan,
Na bien u khynjooh ktien.

Wa sya ware pho u phet tae kammon,
Damut damut hi o u klam;
Kat u ïoo, pha da palat chaphrang,
Hei part hei pyrkhat hi-eh ha mynsien,
Ïoosar daw wiar i saroin emmon.



6. Chong bro ki khmat

Wh. (Tynraw de) Kennet Lakhon Laloo

- Ìongpia-

Chong bro bait hiwot pho mo khmat;
Ha kini ki rong boon jait, ki rong wamiat,
Waroh chi rta kamni bait ma-ai?
Lut por pho du ha ki rong pyrthai.

Katwa nang wan ki sngi thymme,
Ki rong ki rup ki wym tip kut de;
Ham pynlaileng ware kam ìa kiwi,
Ham peit de ìeipor kiwi,
Kamwa i rta dalai i nangheh,
Ym ìe pho u ksoh ki heijooh u neh.



7. Pylleñ sabun

Wh. (Tynraw de) Kennet Lakhon Laloo

-Ìongpia-

Hapha tae dalut i mon, hapha tae dalut i mon,
Hei ìong pha i rong, a dei pylleñ sabun;
Da kmen wym tip hi-de, khajak waher karu,
Da kbai da awri hi-eh, ìoh u pynñoo bru.

Nga dang hawa pait ìoosuk, ìei rong wakup karu,
Ngañ nae pathan syndet, dawiar ko heitu;
Dang mut daw kylli pynsakhiat ìa karu,
Ngañ nae pathan khlem jubab,
Kam ka heh wadang sarom bru.

Hai hai da chakae pho nga, a dei du kamtu,
Hai hai da chakae pho nga, wei daem wa ìoo;
Hai hai da chakae pho nga, a dei du kamtu,
Hai hai da chakae pho nga, wei da ìoo ki bru.



8. Pynskit latem

Wh. (Tynraw de) Kennet Lakhon Laloo

-İongpiah-

Wiar wiar wa skit ramynhian pho hapoh u Ang,
U tylle pho da biang i skit pho waneh ti-ian;
Wiar wiar jaluba latem, hapoh u Ang,
Chad kmen u nood u İong nga,
Ha ki sur wa bang ki İong pha;
Hawa lait mo, a İong nga,
Ksaid dei lura, ksaid dei lura.

I skit pho wa neh ti-ian,
Wei sur pho wa-ood ramynhian;
Ham sah Ang, mo jaluba latem,
İoh o'u chadkmen, İoh o'u chadkmen.



9. Myndien ki khriang

Wh. (Tynraw de) Khroo Waİong Laloo-

-İongpiah-

U uiñ loom u uiñ jai, u li khwe dathli dakha,
Wa İe pho u riñ lut, İei pyrkhat i İong nga;
Nadooh wa dang khut u syiar, hadooh wache wow bnai,
Myndien ki khriang ki thwai.

U pyrsiej haka kti, u chiap ha ryngkhi,
Kamni chi sngi- chi sngi;
Sa'u chieh sa'u rasad,
Tymbut luti, dasoo ki kjat ki kti.

Sa'u kba daw thad synraw,
Sa'u thiar, daw teh daw khoom;
Sahteİñ na İung ha lait,
Sahteİñ na trep ha skum.

Nadooh ki kaam chynrang,
Hadooh ki kaam kynthai;
Samen samen ka'u khleiñ,
Ka kbait da slem walai.



10. U Khon lymboit lymbiang

Wh. (Tynraw de) Greewell Rngad - 13-04-1996.

- Chilliangrai -

Īu bnoh hame langla hame, to-wai to-wai ĩa nga,
U khon lymboit u khon lymbiang, khlem that khlem sula;
Wawan walai o chadooh cheini, ĩei duk u ĩiawwasa,
U lai cha tyngkong ka syiem wachit ka syiem wache,
Waban u synĳiaw waban u lymmoh, hadooh wymtip hide.

Da doom da langooh waroh kawi ka sla pyrthai,
Cheiwon ĩut ka Sngi ,cheiwon ĩut u Bnai?
Towai towai ikor, towai towai ibor,
Towai ĩubnoh towai u langla.

Īa'u lai o neini cha krem lamet cha krem latang,
Cha krem muri cha krem mura;
Manda che kylla manda chit kylla,
Īa'u suk ĩa'u saiñ u ĳiawwasa.



11. U Symbe ha i sakho ha i

Wh. (Tynraw de) Greewell Rngad- 27.03.1967

- Chilliangrai -

Symbe ha i sakho ha i,
Waloor wabet ĩa'u kdang ka Ri;
Wadap u thiar wadap u khoh wa ĩoo kdangnood,
Iwow biang iwow kdang, ki khon ki ra-ĳot ym em wabood;
Waphet i khlaiñ waphet i sbooh, dalut napoh ka Ri,
Dawan dapoi da ka chyeiñ waka snieh, waroh dalut i rati.

Irati waroh chapood hima,cha ki bar laka,
Ka Ri Jaiñtia kattu da chah ja;
Ki chrot ka Ri waroh da pyut dañap,
Ki stiar ki ñyngkar da khian da tuid daper,
Waban u slap ka l'yer.



12. Chad chiphiah

Wh. (Tynraw de) *Greewell Rngad- 14.04.1966*

- *Chilliangraij* -

Ka chad chijur kawa sang weiwa khlem akor ha khmat u Tre-kirot,
Katwa ka chad chiphiah ka ngait weiwa angnood weiwa emdor;
U khon ñiawwasa ym toh wa pynmonjur deimon ñong o,
Pynmonjur i hei pyrnah pyrjin iwa em hapoh u klong u skoo.

Ini toh iwa ngait weiwa angnood u Tre-kirot,
Da e ñymbar da e ñynthiang;
Hakhmat u paidlang paid waboon,
Heitae i leh sñiaw ida biang.



13. Daduk da wajar

Wh. (Tynraw de) *Greewell Rngad - 13.04.1966*

- *Chilliangraij* -

Daduk da wajar i hai hai,
U khon ñiawwasa u khon ñiawwasung;
Ngiah da doom da langooh i pyrthai mynder pakhrum,
Wymtip de wow bam wow di;
Wow thiah wow chong wow khih,
U khih u khan u lai u wan,
U khon ñiawwasa u khon ñiawwasung.



14. Tymmen dai skam
Wh. (Tynraw de) Phrenet Kyndiah
- ÿongpiah -

Him ka remhaw remjit,
Chi-kaw ka labit;
U riam karu dei rong,
U iut chapoh tyngkong.

Piliaw piliaw ki umkhmat,
Wa sooh ka ñiangtyntoh;
U ñam tae ym chah,
I burom tae dajah.

Ham pynleh pynchna ware,
Wym em u ioo toh u ioo tne;
Dieh cheitai ña nga ham synjre,
U ong noh O ki deiwa che.

Kattae leh nood pho u sarong,
Nga leh ña'u tip pho u wym kom;
Iosar wadat u slap chi lyiur,
Hawa peit ñei iong pha i dur.

I leh pha haduh katni?
Wei dur pho kammon tae hi;
Ki Khynroo waroh da iut,
Sep-ai i riam wa pyntoh jut.

I man i long iong nga da-hi;
I leh cha me wa ioo awri,
Ong mi ki Khynroo waroh da iut;
Me wan cha nga i wa khut.

Chikin rusom wa pynemdor ña ki Khylllood,
Nga kam u dathli beij kharu cha dooid;
Du kat iow chikin da beij mi kynrad,
Pynskem ñei thiej pyn iyllu ñei pyrkhat.

Hawa pait o ïei leh i ïong pha;
Waroh wym em u man soh man sla,
Ong ki pha kawa jied tam bam;
Ka khon ka tymmen dai skam.

Cha me leh u pait wada ïoo kjut nood;
Dei ïong Khynroo wa ïaleh mi u ood,
Kor kor nae wow dieñ chdooh ha kti:
Kat wym chynna mi ïei ïong me i ryngkhi.



15. Dienkjat u bood

Wh. (Tynraw de) ïoobiang Pariat

- Chilliangraij -

Hei ïongi ri ïei burom,
I akor wei salon;
Ïa`u neh dustur riti,
Lada em i heiwon heiwon.

I pyrthai katni dache,
To bood ïaka Dustur tre;
Ïa`u neh jait ka kynja,
Ïong ki Manchwa Longchwa;
Ïa`u im i hok,
Ka pateiñ chir`ta.

I pyrthai katni dache,
To ksoh ïaka Dustur tre;
Ïa`u neh jait ka kynja,
Ïong ki Manchwa Longchwa;
Ïoh u im i hok,
Ka pateiñ chir`ta.

Dienkjat u bood hamran chadien,
Īei hok thooh hawa chem;
Ham-ap de ĩei ĩong kiwi,
Ksoh ĩei ĩongi dahi;
Īa'u neh u sah,
Ka Dustur ka riti.



16. Nongrim daboooh

- Chnong Loomiongkjam -

Pynĳeiĳ ĩa'u klong ĩa'u skoo;
Booh wa'u Pulieh Putem,
Hawa pynkhreh i ĳeini;
Napoooh kjat mi u ngooh u dem,
Kyrkhu khyrdoh ĳa i dume;
Īa'u krai ki tnad ĩa'u skem i tre.

Nongrim daboooh u manchwa longchwa;
Niam ka Dustur,ham ieh u jet u pra,
Īong i dahi,to ksoh to ĳa kune;
Īei eh ĳei khoo Tre-kirot wow chare.

Nongrim daboooh u manchwa longchwa;
Niam ka Durtur ham ieh u jet u pra,
Chaphrang toor bait, chadien tae ham kynran;
Īa'u im i pyrtuid ĳa'u sah i nam.



17. Daman sor

- Chnong Loomiongkjam -

Dang nynde kiwa dooh walai kitnong,
Ha kini ki sngi dakit da'u Mahajon;
Kiwa dooh waduk wym em kaam chaladiang star,
Sadu u wakhu u pynkmai, ĳei rep u pyn-ai.

İoh o'u biang tang i ja;
İow lait o'u lai chnong para,
Dalai i doom kattu dāiah i por;
Heini ha chnong Jwai kattu daman sor.



18. İap ka ri

- Chnong Loomiongkjam -

Langdong i chnong Jwai,
Hei hei du kamtu donhi da sep-ai;
Waheh wasian cheiwon wiar phi na i?
Ham murieh İei khmat,
Pynjrong du ki kti;
Hai hai da sep-ai!
Da İap ka Ri.



19. Lok wa maİa

- Chnong Loomiongkjam -

Hawa İoh o dei chait,
Katwon wa sİiaw suk;
Kyllep i rynİeiİ, handoooh handuk,
Chawa wan walai.

Du i kmen wei r'khai,
Chynrang nae Kynthai;
Hawa İachem wa ki lok wa maİa,
Chiboon ki buit, chiboon ki lad wa İa khana.



20. Ka hulu
- Chnong Dulong -

Kam ka hulu,
Cha bneiñ ym joh;
Cha khyndaw,
Wan dei duhai.

Sep-ai hi-eh,
I kha i pun;
Sep-ai hi eh,
İulum İukdung;
Man bei man pa,
Da piah da pdung.

Kam u siej walung;
Cha bneiñ wadung,
Pynchong wymai;
İapoh ka İung.

Blai İung Blai sem;
Pynthiah pyndem,
İow İeiñ warom;
Ka İung ka sem.



21. Thiah mylliñ.
- Chnong Dulong -

Bei wakha,
Bei heh bei khian;
A! Weipun weili,
To pynİoo ka luti.

Waroh chi kat tynde,
Da thiah mylliñ;
Īoo lakam,
Wym em hi de u bna.

Da ĩoo hi phi,
Īeiwa sah khynnah sah Kynthai;
To pynphet bichar,
Ha dwar ki Blai.

Lada em iwa lait,
Iwa let;
Map phi ki sangia ki saret,
Bichar pynchong phi wow phet.



22. Tymbuiñ i man

- Chnong Dulong -

Hawa tymbuiñ i man,
Ileh cha wa tymbuiñ wei sñiaw?
Duhai duhai ham e lad,
Duhai A ! Bei Rymaw.

Hawa pynĳeiñ, ĳow chrot ĳow tnoom;
Pynlang ki kur,
Ki kha ki man;
Dei kyndat dei sih duhai,
Samboi u chong wymai.

Ham pynĳapher,
Ham pynĳeiñ nongrim;
Wym em dustur,
Wym em hukum.

Duhai i dooh,
Duhai i ïoh;
Duhai hapoh,
Ki Soo Langdoh.



23. Kynmo mo khon

| - Chnong Dulong - |

Kynmo mo khon, A! khamat salan,
Bei pa wa sumar wa syndong;
A ! man da heh A !!man da knai,
Sah parom i na bru ha Blai.

Heitae khroo noh lura,
Ïoh mi u pynchit ïung ïa nga;
Chrot skit ka ïung, me wow da wow ker,
Bei pa ïa me wow sumar wow sukher.

Dei ï u ïoh o u su kylliang,
Kylliang wa jhieh wa sngem;
Hei kjut hei chiton, dooh thiah dooh dem,
Ïa phi bei pa nga wow sien.



24. Dieñchdooh

| - Dong Dulong - |

Kular mi Trekirot nawa sdang nalap ka sngi,
Akher ka sngi cha pyrthai u wanmi;
Ïaka Niam ka Dustur wada e mi ha-i,
Sachisien sachisien dawwan li pyn-im mi.

Uni-toh u dieñchdooh wada e kyrpang mi Blai,
Najrong moosiang mootha u synchar ïei pyrthai;
Uni-toh u dieñchdooh wada e kyrpang mi Blai,
Najrong moosiang mootha u synchar ïei pyrthai.

U synchar ïei pyrthai i bor ksoh mi ha kti
Katkam ka hukum toh du kattaedonhi
Wym hoi u tam ïa'u pood wym hoi u kap ïa'u ang
Khat-arbor da pyngkup ïa man ipap isang.



25. Kyrnah mi nae soh.

- Chnong Loomkyrwiang -

Kyrnah mi nae soh
Ha khap ki li-oh
U ku oo mynnang
Dei khawiah i leh mynjoh.

Li-ïur da poi
U tlang dadep lai
Katwon wa ïoosuk
Wa kylliang por i pyrthai.

Dait ki lameiñ
Dapoor cha ki ngab
Kammon kattu
Sñiaw oo kamwa wiar ïongbru.

Du chilaem donhi
Kam warah ïaka lei lieh
Iwa mut i ïong me
Ari nae kong ham murieh



26. Latuthiñ.

| - Chnong Loomkyrwiang - |

Ha chiteiñ riat phooh pho,
Latuthiñ wamar tyrha;
I mynsien oo waher,
Sadu cha pha.

Katdang dat ka sngi pha,
Kattae dang mar tyrha;
Alea noh dei alea,
Chirup wa nga.

Pynhun ñei mynsien oo.
Alea noh chong heini;
Ham ieh nga,
Du samen hei ñooluti.



27. Ri Jaiñtia

| -Ki Chlem Ki Sur Tynre, Shangpung- |

Ri Jaiñtia ka ri waem nam,
Ka ri waem da'u pood u sam,
Thaw uñ s'wari wa ñoo bang ñoo thiang;
Ña pha wow sah i kynmoo kyndiang.

Pung Thadlaskeiñ u Sajar Nangli;
Ha khmat khajak ka Kshaid Tyrshi,
Moobynna Nartiang, bir ñympa masi;
Ki wow pynhun r'ta ña i.

Na kyndit lum Tiniang;
Cha ñooksi Kupli Park,
Ña wah Kupli wada bna nam;
Na jngai da chynna phak.

U Lum bahbo bahkong,
Hadooh katni wa ñeiñ sakhi;
Ki krem ki kroh ha Umlawan,
Chadooh cha Kot Syrti.

Biar Rupasor Umhang ha Bataw,
Wa pynman ña pha da bei rym-aw;
Ka krem Syndai wa ñyngkeiñ thiedjri,
Ka ñyngkeiñ moo ha thlumuwi.

Nam Kiang Nangbah ha Syntu Ksiar,
Wah Myntdu ña Jwai da tawiar;
Thaw uiñ pyngngad ha ka Park ñalong,
Discover Jaiñtia wa nyngkong.

Chynruñ Muka, riam Thoh Saru.
Ñuspong Phali ka maiñ jaitbru:
U Paila Ksiar Paila Rupa,
Wa pynwan dur saboh Khaila.

Ka Duitara,ka Chalawiang,
Sa Chakudiah wa pynbang pyntiang;
Ka bom nakra waka bhuri,
Pynchongchit ña Kolchor ñongi.

Ka Bei Mariang wa sñiaw pyngngad,
Sei Riam sei Bait wa ñoo tynnad;
Syntu Lapaiur,Latuthing,Thyllong,
Soh Khontara,Saliia,Salong.

Ki khloo langdoh kyntang,
Ka sap jaitbru kawa kyrpang;
Syntu kdup phare chyrmit Lakadong,
Nam Jaiñtia u rah chajrong.

Ka ñaw Muchai,waka ñaw Khyllaw,
Ñaw Nartiang waka ñawmusiang;
Sa ki Mooknor wada siang ñaki,
Wada emlang sa ki deiñjri.

Ka chad Pastieh waka chad Rongkhli,
Ka Pooh Laho waka chad Pliang;
Noh Sakyriat waka Behdieñkhlam,
Cha ka pyrthai u rah ñei nam.

Pynneh pynsah ña Bei Mariang,
Manbru longbru ñoh u dap u biang;
I chit i dait ñoh u wan biangpor,
Ka Bei Mariang kawa kordor.



28. A! Trekynrad

| - Tingboy Thma, Panaliar - |

Na chwa nalap nyngkong ki sngi:
Chi tyllup pyrthai dadep booh mi,
I bor mynsien ñong me Tre Kynrad;
I wa im ñanom, i wym jooh ñap.

Cha ka Hukum ñong me to ñah;
Ha ka Adong to khang to kah,
Ham ieh khonswet hajrong ka Rym-aw;
Luti chame to pynñoo pynkdaw.

Hukum ñong me ha'u Syiem Synriang;
Niam ka Rukom, u pyndap pynbiang,
Ha'u Ñiaw Wasa u im ka Niamtre;
U chare kune, ka luti ka ñong me.

Ka Niam Tip Bru, ka Niam Tip Blai;
Da pynchong pynthiah, i kynsai i pangrai,
Niam ka Dustur, wada booh da seiñ;
Din-pa-din u bood ha i ki pateiñ.



29. Tangnoob tangjri

- Tingboy Thma , Panaliar -

Nyngkong ka sngi, tangnoob tangjri,
Luti bneiñ u ku u hiar;
U Tre Kynrad. da e u ña i,
U man ka luti ksiar.

Dei pap wei sang ñong ka pyrthai.
Tangnoob tangjri dawiar;
I bneiñ da jngai i na khyndaw,
Wym ñe de u ku u hiar.

Khana pateiñ parom u warim,
Pyrthai pyndap dei maia;
Kyntien wa khooid wa hok u im,
Du ñei suk. u thaw u pyrla.

Dang klam ka Moo, dang klam ka dieñ,
Dang klam ki le phaw m`rad;
I klam i khana, dang ña jan i,
Chirup wa u Tre-Kynrad.



30. Ynñiaw wasa

- Tingboy Thma , Panaliar -

U Ñiaw Wasa u Ñiaw wasung,
U khon Ñiaw Trep u khon Ñiaw skum;
Hajrong ka Moosiang Mootha,
Wa ñang u ña ka Hukum.

Kynjot u kyllang sympat ka la-er,
Heitae u thiah u chong;
Chna ñung i miet , u pat i step,
Wym sñiaw u ñei chitom.

A !Tre-Kirot, A! Bei Wabooh,
Waka Syiem Rym-aw pyllun;
Hei wa nachwa, u Nïawwasa,
Ah u khlem bet khlem thung.

U chong ha pyrthai, u chong ha mynder,
Kammon i ïatap u raneïñ;
Na lympheïñ ïong ka Tangnoob Tangjri,
U li mylla cha bneiñ.



31. Lymboit lymbiang

| - Tingboy Thma ,Panaliar - |

Wiarnar i thij i pyrkhata,
Wada doom da langam;
Kammon ka luti ka lad,
U chit u che chyllang;
Dorbar ïong ka pyrthai,
Waroh da khut da kbai.

Waroh i pyrthai, dadep rai du heiwi,
Ryngkoh u ryngkam u li khut ïa ka Syiem sngi;
Da sep-ai i ïoo luti, waroh du i wym biang,
Hadien hap ïeiñ chynrang, u khon ka kup chiliang.

Lymboit u lymbiang uwa khroo ka ïutang,
Dadep wanjop u, na krem lamet latang;
Ka wyrta ka Chula, u khon wa khroo darai,
Le sien u khut u kbai, che chyllang, ka pyrthai.

Syiem sngi da kynrong, i chit i che chyllang,
Khooid ka ïong ka ngit, u la-oh u palam;
Da ïeiñ u lymboit lymbiang, ïeiñ dei ïong dap chynrang,
Ka lyngkor kawa khia, u kit u bah radang.

Wym em de i ñiaw chiliang,
Īa waroh salonsar;
Luti wahok wa sati,
Ha ka khet ka bichar.



32. Nachwa nalap

| - Tingboy Thma, Panaliar - |

Nyngkong nachwa nalap,
Da dep chna ĩei pyrthai;
Deibor u Tre Kynrad,
Maia wadap wachlai.

Ka Syiem Waboooh wathoo, hajrong ka Bei Rym-aw,
A Tre-Kirot pyllait, na ka pylliang pyrhaw;
Symbe wada chara, ĩoh wan u phooh u krai,
Deiwa che wa chynna, ha khmat ka pyrthai.

E u i chit, i che, i synñiaw wei sngi,
U im u sah kammon, o hi waiah luti;
Jar i bhah i bynta, i ĩong nga i ĩong phi,
I por waroh em i, ĩow wi pa kawi.

Hukum dadep pynkham, ha sla khyndaw pyrthai,
Syiem waboooh waha khlieh tam, pynchong ka Hukum Blai;
To ham ĩadung ĩasoooh, ĩow lait ka jet ka Pra,
Ham kwah ĩei ĩong kiwi, ham swit ĩei phang para.



33. Syiem Latympang

| - Tingboy Thma, Panaliar - |

Nachwa ki sngi, da khana pateiñ,
Īa i maia ĩong kani ka Syiem;
Ki dak ki chin, waie u chynna,
Ki wow pynsabut ĩei parom i ĩong ka.

Ki wow ïeiñ sakhi, hadoooh katni;
Ha pyrdi hali, da em masi,
Wada man moo, daneh ki r'ta;
Neitae i thaw, sdang ko ïei maïa.

I thaw wa ïoosuk, i thaw wa kyntang;
Wa lipooh lidaiñ, da'u khon Chynrang,
La ha'u slap ka sngi, la-er ka tyrsi;
Hei kjam i dait, oo wym jooh awri.

Ka Hima wa kmai, kawa heh waïar;
Ka synchar khadar, sdang ka'u wiarnar,
Dooh thiah dooh dem, ïei tac u pyrkhat;
Puson, jalani, da chem ko ki lad.

Syiem Latympang, i man i ïong ka;
Lut por lut sngi cha pynthor latuba,
U khon ka Ri Pnar, u Miat Rynsut;
Ïa ki kaam ïong oo, sdang ka'u pynthut.

U Miat Rynsut, deilang ki masi;
Waïah walooh, u chisngi chisngi,
Syiem Latympang, leh kam wa li chun;
Ïei dur ïong oo u pait hawa hun.

Heitae syndet da kbai da kyrha;
U Miat da phet lirap u ïa ka,
Kdung ko ïa oo wei ood khyrngang;
Mysien ko dahun, dapoi hawa mang.

Hap kit, hap bah, u ïa ka wapli;
Da ieh mylliñ, ïa ki masi cha hali,
Dalai cha jngai, na pyrthor latuba;
Ha ïung Syiem karu, pdiang ko dei maïa.

Ki masi ïow miat, da pah da kbai;
U Syiem ka pynthor, naki da jngai,
Na hali da wiar, i miat rong ïyrngam;
Ki loom ki wah, da dait da sangam.

I parom ka Syiem, wow Miat Rynsut;
Ha ïung Syiem, i r'ta ïong ki dakut,
Masi daman Moo, ha pynthor latuba;
Teiñ – la – pateiñ ka wow sahkhana.



34. Soodong i chnong Jwai

| - Dr.P.Syngkon/Marding Passah - |
- Tpep- Pale - |

Katwon wa ïoosuk katwon wa ïoo tymfang,
Hawa em i chirup deilang;
U bood dei hok u ksoh i ïei tre,
U Nongbooh Nongthoo ïa i-hi sae wow chare.

Soodong i chnong jwai wa ïooluti,
Ïa ka Chad Sukra ynne ka sngi;
Kyndeh i mynsien ha'u wi pa kawi,
Kamwa da sikai na warim ïa i.

U symbe dajan wow pynhap ha lyngkha,
Ïow dap ïow biang ïa phi ïa nga;
Wow rah ïei burom kynthai wa chynrang,
Alae alae waroh u ïa chim bynta i deilang.



35. Chwa wow hiar cha lyngkha

| - Dr.P.Syngkon/Marding Passah - |
- Tpep- Pale - |

Chwa wow hiar cha lyngkha,
Waheh pynjooh da ka chad sukra;
Khynroo khylllood khynnah tymmem,
Da ki sur waïa chad ïa kmen.

Kynthai ha ki Ryndia, Muka, wa Thohsaru,
Ha kti waia pynchadlang soodong da ki syntu;
Katwon wa ioothiang kiwa pait tae wym kot,
Kat i iöng-i dahi ha pyrthai i wow sarot.

İamih kynthai ia mih chynrang,
Ha iüng ham chong ha iüng ham iang;
Alae chirup alae deilang,
İeiwa iöosuk u ia paitlang.



36. İong-i dahi ksoh to kune

| - Dr.P.Syngkon/Marding Passah - |

- Tpep-Pale - |

Khon ka Niamtre to ia tylli;
İakit iabah kawi ia'u wi,
İeiwa na jngai ham ia sikai;
Na'u Blai Kynrad iamih i chrai.

Katwa nanglai ki por ki sngi;
Daboon kiwa iöobang iei iöng kiwi,
Dasdang u iap biej ieiwa miatrong;
İei wabooh u Waheh da kynriah chakdong.

Ka Niam Rukom u Tre daboo;
Ham kyndat kyntiñ wa jingjar u thooh,
İeiwa daioh u ri u lum;
Ki Sangia Saret ioh ki u hun.

Kyntu ia phi khon ka Niamtre;
İong-i dahi ksoh to kune,
Kat ini ha pyrthai wym-em;
Talawiar soodong da-eh u chem..



37. Duwan u Kynrad

- R.Konel Phira - Panaliar -

Ka Niam wa Tip Kynsai, ka Niam wa Tip Pangrai,
Ka Niam Tip Bru, Ka Niam Wa Tip Blai;
Dadep pynchong ryngkat ki Adong,
Cha pyrthai u biang nadong chadong.

Waroh ki Niam waem ha ka pyrthai,
Īa ka duwan u Kynrad sae ĩa thooh ki;
Kamjooh ka Hukum u Ēiawwasa,
To kamai ĩei hok ĩa i, dadep ong chwa.

Alae chynrang kynthai alae ham ĩa swe,
Datoh i por u kyrsu cha ka Niamtre;
Khai lok waroh u ĩa tia i chaphrang,
To pynskem ĩei tre waioh kyrpang.

U Syiem Synriang nalap dabooh daseiñ,
Īow neh ĩow sah ha i teiñ --la- pateiñ;
I ki pateiñ top-pa-top u bood luti,
Īow neh ĩow sah ka Dustur waka Riti.



38. Ladam noh u sma Īyngkhoi

- R.Konel Phira - Panaliar -

I riam i bait ki kynthai katni;
Da ĩoo chyrkhaiñ wow pait,
Sei khmat wa paint da ĩoo thaba;
Lakam i dur bula.

Īei riam ĩei bait wa sñiaw lorni;
Han ĩei tae waĳa khmied phi,
La riam pyllait nea sap synjor;
Katkam waĳah i por.

Riam dei bih lood, riam da ki sut thymme;
İoh i u ia lai uif ke,
Kam ki rapati chirup dei maia;
İow ialai cha khlieh langcha.

Kyrchah muka sem thoh saru;
Kamni waioo toh iong bru,
I leh wym riam phi man ka sngi?
İow io em burom phi.

Ap İei pynroh kiru ki chynrang;
Ari aw kai hawa rang!
Phi leh hei burom İoh phi u poi,
Ladam noh u sma İyngkhai.



39. Da ki aif Blai

|- U Puramon Kynjing - Dulong - |

Kawi ka Niam hajar rukom,
TreKirok kynrad Wabooh wa pynchong;
Heini pyrthai u chong wasa,
To kamai İei hok Wabooh wa bynta.

İei suk u İoh ha sla pyrthai,
To ia im Hok im Khooid Tip Bru Tip Blai;
Ki kaam sati juk sah khana,
İatoh jingmut chiKur chiKha.

Ha ka Dorbar iong Bru iong Blai,
U pynchong pynthiah Hukum Adong Blai;
İoh i u İoh İei suk İei saif,
U synchar İow Bru da ki aif u Blai.

Chi sur mynsien ia İeif tylli,
U ksoh ka Niam Rukom Dustur Riti;
U Tre-Kirok dabooh kyrpang,
Kamram iong i İanom u kheif kyntang.

Ryngkaw samun wachah wakner,
Īaki khon raĭot wada wa sukker;
Iwa daĭoh to kdup to diang,
Īow nangheh i kyrkhu i pyntoh i pynbiang.

Pateiñ nachwa wa ĩeiñ ĩaleh,
Dei jingim wa e nongchun u beh;
Hikai warim to ĩa kyntu,
Īow phooh ĩow pheĩñ jar ka jaitbru.

Ka Suid ka Choor ka Ngooh ka Dem,
Ki kyntien i chwara wa e wa pynskem;
Na'u klong na'u skoo ĩymbar ĩynthiang,
Ki sakhi satar waĭoh deiwa biang.



40. Boohnam dei miat.

- U Puramon Kynjing - Dulong -

Kune ĩei tre ĩong i dahi,
Īow phooh ĩow pheĩñ, lynter ki sngi;
Īa ka ĩurim Longchwa Manchwa,
Īanom ĩabood pynmiat pynbha.

Boohnam dei miat to ĩah luti,
Nynde nynthai heipor wa katni;
Wohdong wohnia wym ĩa tylli,
Kyntait nohtai deiwok chakri.

Ka Ri ĩiaw Trep kawa maĭa,
Ka Ri wa khooid kawa suba;
Lyngkor ĩuwar u kit u bah,
Īeisuk ĩeisaiñ pyneh pynsah.

Jar jar la i chnong i thaw chong i,
Mynsien pyrkhat du i maĭa Ri;
Duhai wow em i jet i pra,
To sĭiaw kam chipaĭu para.



41. Thai i chnong i thaw

| - Myown Son Challam-Chilliang Rajj - |

Hei hei hei Hei hei heiHei hei hei

Hoi..... iw

Chi sien chi snem donhi u ñaleh kmen leh sñiawbha,

Kani toh ka Chad Sukra;

Da pynjooh da hikai, da ki Longchwa Manchwa,

Chwa wow hiar hali lyngkha;

Chwa wow pynhap i ña, u symbe ña u phniang,

Chirup wa i ngooh i dem.

Chadlang kam chipaiu, chaprang ñohi u nangku,

Ñow phooh i manbru longbru;

Alae ñow ñamih ñaw, ñow thai i chnong i thaw,

Pyrthai ñoh ko'u ap u sñiaw;

Wymem de i wow kor palat ban ña ini,

Sarong ñei ñong i dahi.

Ñei ñong i to kune, pynneh pynsah ñei tre,

Ñei ñong i to makhane;

Chadlang khynnah wahch, kynthai chynrang kamni,

Ñow im ka Dustur Riti;

Ñow noh i tre i thied, pyrthai cha i u khmied,

Ñow im ka jaidbru mynried.

Hei hei hei Hei hei heiHei hei hei

Hoi..... iw



42. Khyrwang waki thoh saru

| - Myown Son Challam-Chilliang Rajj - |

Hei pyrtuid ha i nam, ñong ka Niam ka Rukom;

Ñaka Dustur Riti, ri to syndong,

Hamieh u wiar i nam, i ñong kiwa seiñ wadang;

Katwa nangmih ki sngi, Dustur u pynkyntang.

Pynjooh ki Waheh nachwa, u kmenlang chirup chilang;
Ha chwa wow bet ïa'u symbe ïa'u phniang,
Deilang khynnah waheh, chirup kynthai wa chynrang;
Ïa chad ïa kmen, ïa sñiawbha ha chwa wow rep wow riang.

Dapoi ini i por, dapoi ini samoooid;
Ha kani ka samoi, mynsien iwa sñiaw laitlood,
Chisien chi snem donhi, u ïa kbai ïa kyrha;
Ïachad siaw ïa rwai, ha kani ka chad sukra.

Alae ïa mih paidbah, ha khap waboon walang;
Pyn-ïoo ïei riam i bait, iwa ïoohun ïoothiang,
Khyrwang ki thoh saru, ryndia waki muka;
Deiñ u kpeiñ u paila, deilang wei ksïar i rupa.

Ham ïoo kwah, ham ïoobang ïei ïong kiwi tawan;
Kat ini i ïong i, u ïoh neiwon?
I chad waem burom, iwa chongkun chongkhia;
Wymem de i wow tam ïeini, ïong phi ïong nga.

Ka Niam Tip Bru Tip Blai, ka Niam Kynsai Pangrai;
Ka Niam Tip Kur Tip Kha kawa kynsai.
Chirup ka Niam Rukom, Hukum wa ki adong;
Chirup wa ka Niam Rukom, Dustur Riti, ïa boodlang.



43. Klaw

|-Myownson Challam-Chilliang Raij -|

A!!! nae Klaw miat chynrang datam,
Wandur mi ha ka syntu boonrong;
Im kynjai mi du waka Syiem Sngi,
Hajar ki rong pynïoo lut mi ki.

Chi laem donhi wachat ka khmat mi,
Ïei rong pyrthai iwa dang sati;
Mynsien ïong me i wymchong neh de,
Wa jhan mi u poi sadu chei tae.

I maña ka Syiem Sngi, da mylliñ lut mi ki,
Da riñ lut ñame dei rong pyrthai;
Du ñei rong Ksiar wastem, suk mi u uiñ u lai,
U hiar ke cha pyrthai, u uiñ ke cha pyrthai;
U limad ñei sñiawbha, i wymkut de cheitai,
I wymkut ha sla pyrthai.

Kyntien Ksiar ki ñong ka Syiem Sngi,
Hame dawiar wymem dor de ki;
Da sdang mi dei wohdaw dei wohnia,
Dei chrai dei chdam pynñoo mi ñaka.

Dei khroh dei kjor, khang wakah ñame,
Ham hiar A! Klaw, wadaw khang luti:
Ki rong boonjait wa chakae ñame,
R'ta jingim wadaw ñylloop mi.

Umkhmat Ksiar ka Syiem Sngi, hap hei rynñiñ ñong me,
Ki wow sahdak waroh chir'ta;
Poi mi cha sla pyrthai, sñiaw mi katme wymem,
Phon wapah ñame nabneiñ, hai hai dei syntu ñanem;
Dasah wiar mi paña, cha khap khloo cha khap kjam,
Ñylloop Syiem Sngi mi ñanom.....



44. Chwa wow pynhap symbe

| - E. Manbha Kynjiñ - Panaliar - |

Hei hei hei Hei hei heiHei hei hei
Hoiiw
Hei hei hei Hei hei heiHei hei hei
Hoiiw

Chwa wow pynhap symbe,
U pynhap ña u phniang;
Hajrong ka tyrpeiñ ka Bei Rym-aw,
Chong chit ka chnong ka thaw;
Wa ña pynkhreh mih ñaw,
Pynemburom sñiawbha,
Ñaka Chad Sukra.

Chong chit ka chnong ka thaw,
Da poi i por samood;
Da awri sa i dwar i pchem,
Waroh chi taïaw wada ïa pynkhreh;
ïa boonkam lang chirup,
Khynnah waki Waheh.

Da pynphooh pynpheiñ,
Da ki rong kiwa thaba;
Ki riam kiwa kynsai,
Thoh saru ryndia muka;
Chirup wa ka Niam em ki,
Dustur wa ka Riti.

Ham ieh u tlor, ham ieh u tyrjah,
Dak kti ki warim ïoh u neh u sah;
I wow pynneh i wow pynkhroo,
ïoh ka pyrthai.....u chynnah u ïoo.



45. To im chisur

- E. Manbha Kynjiñ - Panaliar -

Nadooh wa sdang i pyrthai,
Hadooh kini ki sngi;
Ha i kiwa rap pateiñ,
ïow pynneh pynsah ïaka Dustur Riti;
ïa ka Niam Tip Bru Tip Blai,
Ka ïong nga ïong phi.

To im chisur hei pyrkhat pyrdaiñ,
Chisur cha walai wawan;
ïoh i u im sngi ha ki kaam ki jam,
La hei ktien nae mo i klam.

A! Blai Kynrad to kyrkhu ïa i,
İow ïe i u pyndep ïei kamram;
Katkam ki Hukum ki Adong ïong me,
Ha i wada booh da pynkham.

Han....em i hei tymbuiñ i.... duna,
Tre Kiroť najrong O wow ri wow da;
Pyndep ïei kamram deiwa tip ïong bru,
Oo hi sae najrong wow kyrkhu.

Lada chong i hei ïung trep,
Nae hei dalan paki;
Wymťoh u sñiawpher i ki,
Tre-Kiroť Wabooh, Oo hi wa chna;
İei manbru longbru ïong i,
Jar jar da bynta.



46. Lidakha

| - Roysalan Lato - Dulong - |

Napoh u trop ksiar ïong pha a Lidakha,
Damih ki chijur cha pyrťhai;
Hadooh ynnē ka sngi sah i khana parom.
İa u Syiem İakorsing waka Lasubon.

Neh pho du chipor donhi,
Dep tae ieh khonswet rangli;
Liwan pho cheithaw chongneh i ïong pha,
Chapoh ka thwai wa ïyllu,
Chakhap ki moolong mooteh,
Ki moosiang mootha.

Hanla khonswet i man ha pyrťhai,
Da pynkham da i Syiem i kmai;
Daka hukum na wym ïoh ki khmat u ïoo,
Da i mon ïong ka Syiem wabooh wathoo.



47. Chu-nong

| - Berman. D. Laloo - Iongpiah - |

Pynkhein ïa u snem ïa u bnai;
Dei kmen dei sñiawbha, dei chad wei rwai,
Alae chirup alae deilang;
Chwa u pynhap ïa'u symbe u phniang.

Sñiawbha dadep, da biang sei por;
Kattu u hiar ka ïuwar ka lyngkor,
Hiar noh slap sa ïame wañang;
İow lai phang sa i bun i phang.

Hapoh i pynthor hapoh i bhiang;
U bet ïa'u symbe u phniang,
Chong chit ki bri ki lyngkha;
Chunong ki lok chapfi changa.



48. İuwar ka lyngkor

| - Berman. D. Laloo - Iongpiah - |

Wada chongchit ka chnong ka thaw.
Dakut dalai i por pyrhaw;
Hir hir pyngngad wabeh ka lyer,
Wada wan dapoi i por lber.

Masi ki blang da kyit da kmen,
Da l'ber u phlang l'ber u r'nem;
A! manda hap sa'u slap u phria,
Kdang um sa ki hali ki lyngkha.

Titpu titpu wa sñiaw tymfang,
Kyrso pho ïei por wa kyrpang;
Dapoi por rep, da biang i por,
Wow hiar ka ïuwar ka lyngkor.

Mynsien uwa rep dadap dachlai,
Dang step u khai, da khreh dalai;
Samen samen wym ngiah wym tieñ,
İow dep i phang İow dam u sahdien.



49. İurim dadep pynkhai.

- Pynskem Laloo - Loomkyrwiang -

Ka Chad sukra waem burom,
Ha i ki pateiñ u pynkyntang;
U toor u tia bait i chaphrang,
Chirup Kynthai Chynrang.

Pynneh pynsah İei İong i dahi,
Dienkjat u warim u bood iki;
İow im ka Niam İow im ka jaitbru,
Saki dawkhai to İa Kysu.

Ka Niam rukom Dustur Riti,
U Tre-kirot da pynkham ha i;
Ta İa kheiñ kor İong i İeini,
Katwon wa sñiaw sarong i İong i dahi.

Chisien chi snem to İa chad sñiawbha,
Chwa wow pynhiar İow symbe İow kba;
Dei phooh dei pheñ wei chongkhia chongkun,
Katwon wa sñiawkmien wei mynsien dahun.

Ha ki tyrpeiñ ha ki tympha,
Khlem em nohtai u kit u bah;
Ka İurim kawa dadep pynkhai,
Kyrkhu İow roi i chihajar thyndai.



50. Dustur riti

| C. Pynsakhiat Īcini Kyndiah - Īongpiah - |

Ha pyrthai dadep booh dadep saiñ,
U Manchwa nei bynta ka pateiñ;
Dustur Riti wa pynthiah pynchong,
Dadep pynbiang lut nadong chadong.

I rwai i siaw i klam nae i kape,
Jar ka jaitbru em ki jar i tynre;
I tem i put nae i chad i rwai,
Nei tynre Īong ki u tipmit ka pyrthai.

I riam i bait nae i kup i daiñ,
I wym rim Īanom teiñ la-pateiñ;
Ka R`tap R`biang i kam pau para,
Dustur wa sikai u Manchwa Longchwa.

Ka Īarap Īakan, ka chunong kyliang,
Hei ker kper ker prah nae waroh ki liang,
Da ka spah mynsien wa Īa im sngi ki,
Wym emkaam de u Īympa dien masi.

Īoh u im ka Dustur waroh chi rta,
U saje Īaka dudei maĪa;
U tyrchaiñ ka Jaitbru ha khmat ka pyrthai,
To kune Īeiwa dadep Īoh kysai.



51. Myr-od

| - Wansalan E. Dhar - Īongpiah - |

Īa nga wa pyn-at dap poh r`dang,
Hawa lai na khmat o, wow thnom khyrngang;
Narieh narieh wan wa rkhai tuh,
Īoo lakam kawa kmen tohnood;
Īa nga wabooh bot, waleh myr-ood,
Ym tip de wow ong, Īwa Īawot?

To dei ham chrai, mut heh o'u pynjaw ke,
Ham booh bot, wei jrong kam ka siej;
I leh iman wan dang ioo beij,
Kaitu heh pynjaw ke, ka leh;
Da ryndam, da pyn-at pylleh.

Īa nga wa peit pynheĩn pyllung,
Wow lai u kap, dei kyrtem thum thum;
Alac heini, alac deiwa maĩa,
Ham chrai, nga wow kdup wow lana;
Lam kamtu ileh, ym soi hi i maĩa,
Booh bot wei leh myr-ood,
Kattu ĩa i ham ĩawot.



52. Han pynteĩn malontympan

| - Wansalan E. Dhar - Īongpiah - |

U khut u kbaĩ, ĩa`u chyoooh u pynheĩn,
Ktien wa kbaĩ, kti wa kaweh, datoh por lithoooh dieĩn;
Du i kjat snep snep, u psiah u prong ĩei khloo i kjam,
Ham pynteĩn malontympan phi leh, u lai ym dam.
U star ha khlieh, ha ryngkhi wan wabah proh;
U kwai chi ktien wakbum wow ĩa rwaĩ tohnood waroh waroh.
Chikit chikit u tawar, u ĩeiĩ da kyrchon - dei kyrchon;
Wow deiĩ chdooh ha kti, wow ĩoh bor kyrchan -

R`dang da tkhan waban u star, wa tule ngait pynroh,
Ryngkhi wan datah slor, wa chynrooid ka proh;
Khlieh kyrsu da kyllooh thot-thot, nangkap nangtlot,
Chit wakai, chyoooh daraw, u lai khot-pa-khot-
Star da pynsynjor, pyllait proh duwa poi dwar pchem,
Arnok lemok u dih um, ha dhari wa thiah pynwiar jrem.



53. Taiar lyngkor.

| - Wansalan E. Dhar - Ïongpiah - |

U chong ha pyrthai, u chong ha mynder,
Hajrong ka Bei Rym-aw, jaitbru wapher;
Kawa kyndup, wakhat wakdung,
Wari walum, Waheh walung.

I bor hapha da pynkup da'u Blai,
Ïa'u ñiawwasa wow pyndap u pusai;
Hajrong ïong pha , daka le khoh le sun,
Ïa 'u neh u chrot, ïa'u skem u tnoom.

Ïa'u ñiawwasa da e hajar jait ki rong,
Du kawi ka Niam, hajar ki Rukom;
Wow tip u kheif ïaka Kynsai ka Pangrai,
Kamwa sikai ka Niam tipbru tipblai.

Waphet waphar, sngi wa synñiaw,
Hajrong ki tyrpeiñ ïongpha, A!!! Bei Rym-aw;
Jingthaw wapher, Wabooh u Blai,
Hapha da e kti, uda wow pusai.

Walai wawan ki samoi ha pyrthai,
U tyngkheif ïa'u snem u bnai;
Ñiawwasa ïa'u tip u kheif ïei por,
Wa'u pynkhreh iuwar lyngkor.



54. Bet u chara

| - Wansalan E. Dhar - Ïongpiah - |

Waroh ki jingthaw wabooh u Blai,
Em ki jar laka samoi, u kmen u r'khai;
Ïa i , kani toh kapor, wada ih bha,
Sñiaw kara i pran, dapor chad sukra.

Hachwa u ũuh u hiar, ha pynthor ha bhiang,
Wow Bet u Chara, ũa'u symbe u phniang;
Dei chad i kmen, i kbai wei kyrha,
Chisien chisnem, daka chad Sukra.

ũa ki kti u wyrchaw, u Ngooh pyn-ap pynsfiauw,
ũa ki Blai ki Syiem, khamtam ũaka Bei Rym-aw;
ũa'u heh u plung, u symbe u phniang,
To, e Bei Rym-aw, sei ũymbar ũymthiang.

Dienkjat ũong phi ki warim wajah,
U ton i ki kat waũe walah;
Kyrkhu wan ũa i na wym ũoh u ũoo,
Wa sortok u chakri daki kaam wa khroo.

Khang A! Blai ũa ka lyer ka tyrsi,
Ki puit ki khniang, wa ka ũiangraksi;
Pyllait kynrad sa na'u slap u phria,
ũow dap u tyllu ũow u lait nei sorsa.



55. Pran leh kara

- Wansalan E. Dhar - ũongpiah -

Alae ũong i yn ũachad ũa kmenlangi,
Chisien chisnem donhi u ũoh i kamni;
Pynkhih ki kjat ki kti, i pran leh kara,
Wei mynsien wa laitloodid, ha kani ka Chad Sukra.

Alae ũong i waroh, ham tlar ham swe,
Chirup u ũa kymbrum, u Blai ũa i wow chare;
Dei sfiauw chi palu, dei jooh i jingmut,
Hei pyrtuid ka Chad Sukra, alae ũaphi dakhut.

Ka Chad Sukra, ka chad rũong ũong i wa ũoo chongkun,
Nei man wei dur ũong ka leh, u peit da ũookun;
Dei chad i kmen, rũyngkat wei ngooh i dem,
Hachwa wow hiar u hap u symbe u phniang.

La thooh la syuiñ kyllieñ soodong pyrthai,
Ym em de kam kani ka ñong i, wada e u Blai;
Ka Niam wa em daka Kynsai ka Pangrai,
Kawa tbat ña ki adong wa booh u Blai.

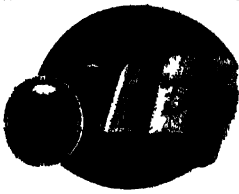
Ha i ki pateiñ alae pynkhroo pynkmai,
Ñaki mandien u kyrsu u ña pynkhai;
Ñow sah i nam ki warim ki manchwa,
Kyrkhu sa na me A! Blai ña'u nangheh ka Chad Sukra.

Suit Bei Rym-aw sei ñymbar ñymthiang,
Ñow speh u khailung u symbe u phniang;
Pyllait kynrad na'u slap waka pylliang,
Ñow dap u kdang ka ñung ka sem.

Kynmoo warom ñaphi ki manchwa nynde,
Ñei wa ieh phi ka pateiñ wow nangtule;
Kyrsu ñaka pateiñ ñow lait ko nei syndem,
Dei mon tyrna u bood hadooh wa chem.

Wyrchaw o ki kti wow khmied cha me kynrad,
Na wym ñoh u ñoo to pynñoo luti ka lad;
Chdooh ña i kynrad hei ñong me i mon,
Kynriah kynran nei ñong kawa daw wa choon.





Chibuntien chaphang u nangthoh

U Wansalan.E.Dhar toh u khon long ka Kong Endrina Dhar wa'u tynraw de u Waheh Jening Shylla. Ia'u Wansalan.E.Dhar, da kha ia o ha ka 24 tarik u naikhynda 1981. Pyndep u ia ka 10+2 long o na ka Kiang Nangbah Govt. College Jowai. Man u ka'u Headmaster long ka Skur Loompyrdi longpiah L.P School Jowai nadeoh u snem 2001 - 2006. Hadein netae, da kreh wan u ha ka ophis long ka Meghalaya Energy Corporation Limited, Jowai.

U Wansalan.E.Dhar man haroh u, u nongchna sur, u nangthoh drama, u nongrwai ha ki prokram long ka All India Radio Jowai, waka Doordarshan Kendra Shillong!!! Jooh ia chim bynta haroh u heikam ak drama, wa ha ki phlim baiskop long pnaar.....Ha u nungtung long u snem 2010 da pyllait paidbah u ia ka kot poltri kawa e pyrtuid "Umchangped" ki kyntien long u naikhynda, ha'u jooh hi u snem, u Wansalan.E.Dhar da pyllait paidbah uen u, da kawa ka kot ha'u Knaichonglad kawa pyrtuid ka "Nlaw Laho". Dajooch toh haroh u, ia ki artikel Kyrsu kyntu jaltbru ha ki kot pnaar uen ha'u "Yaknam Jakhin", "7Trot" wa ha'u "Chitlyli". Da pyndep u tet likat ak drama/nangthoh long ka North East Zone Cultural Center Dimapur, ha'u snem 2010. Ka Khary Ching of Jowai, da nangthoh harom uen o, da ka u artik u Umchangped nadeoh.

Th. D. Jamar